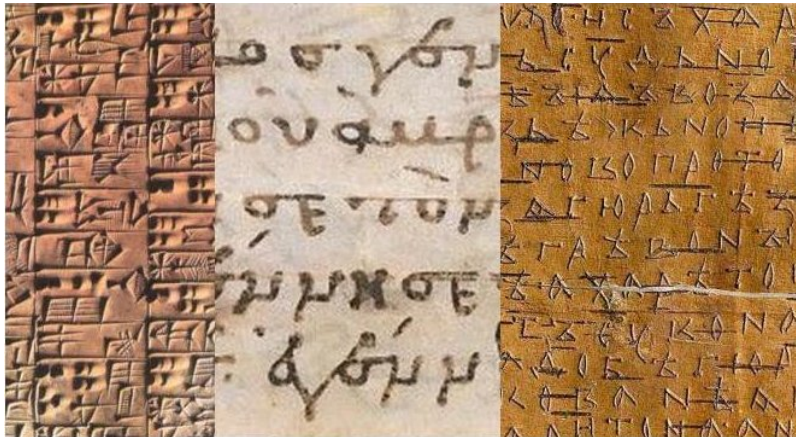


Российская академия наук / Russian Academy of Sciences
ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ / INSTITUTE OF WORLD HISTORY

GRAPHOSPHERA

Письмо и письменные практики Writing and Written Practices



Том 6
№ 1

Ответственный редактор номера
Е. А. Мельникова

Москва
2026

УДК 94(481)

ББК 63.3

Г 78

Рецензенты:

д.филол.н., чл.-корр. РАН Ф. Б. Успенский (ИРЯ РАН, Москва)

к.и.н. П. В. Шувалов (СПбГУ, Санкт-Петербург)

Редакционная коллегия:

д.и.н. Т. В. Гимон (ответственный редактор, ИВИ РАН, Москва),

к.и.н. Е. В. Литовских (зам. ответственного редактора, ИВИ РАН, Москва),

д.и.н. А. С. Щавелев (зам. ответственного редактора, ИВИ РАН, Москва)

к.и.н. А. В. Акопян (ИВ РАН, Москва), к.и.н. Ю. А. Артамонов (МУ МВД, Москва),

к.и.н. Д. Д. Беляев (РГГУ, Москва), ак., д.филол.н. А. А. Гишпиус (НИУ ВШЭ,

Москва), к.и.н. А. И. Давлетшин (ИАУВ, Халапа-Энрикес, Мексика), д.и.н.

Т. Н. Джаксон (ИВИ РАН, Москва), М. М. Дробышева (ГАУГН, Москва), к.и.н.

В. С. Кулешов (ИИМК, Санкт-Петербург), к.и.н. М. А. Курьшева (ИВИ РАН,

Москва), д.и.н. Е. А. Мельникова (ИВИ РАН, Москва), к.и.н. С. М. Михеев

(Гейдельбергский университет, ФРГ), к.и.н. В. К. Сингх (МГУ, Москва),

чл.-корр. РАН, д.и.н. А. В. Сиринов (СПБНИИ РАН, Санкт-Петербург), д.и.н.

А. М. Сморгачев (РГГУ, Москва), д.и.н. Л. В. Столярова (ИВИ РАН, Москва), к.и.н.

М. Ю. Ульянов (МГУ, Москва), проф. С. Франклин (Кембриджский универси-

тет, Великобритания), к.и.н. Е. Ю. Чепель (ЦЕИ РАН, Москва)

Г 78

GRAPHOSPHERA: Письмо и письменные практики / Отв. ред. выпуска Е. А. Мельникова. – М., 2026. – Т. 6, № 1. – 151 с.: ил.

Новый выпуск журнала «Graphosphaera. Письмо и письменные практики» выходит ко дню рождения замечательного ученого, медиевиста, скандинависта и саговеда Татьяны Николаевны Джаксон. В этот «викингский номер» вошли статьи, так или иначе, связанные кругом непосредственных интересов Татьяны Николаевны. Они посвящены исландским сагами и скальдическим стихам, связям Скандинавии и Руси в раннем Средневековье, присутствию носителей скандинавских имен в Византийской империи и книжности Сицилийского королевства норманнов. Авторы статей вдохновлял элегантный творческий стиль Татьяны Николаевны, сочетающий источниковедческий и компаративный подходы с попытками проникнуть в культурный опыт средневековых скандинавов, попавших в разные культурно-исторические локации – от Исландии до Константинополя и Сицилии. Надеемся, что наш поздравительный выпуск будет приятным подарком для нашего коллеги и члена редколлегии журнала «Graphosphaera».

Фото Т. Н. Джаксон на с. 7 *М. В. Землякова*

ISSN электронной версии 2782-5272

ISSN печатной версии 2782-5310

© Институт всеобщей истории РАН, 2026 г.

© Авторы, 2026 г.

© Редакционная коллегия, 2026 г.

Reviewers:

Fjodor B. Uspenskij (Moscow, Russia)
Petr V. Shuvalov (St-Petersburg, Russia)

Editorial Board

Timofey V. Guimon (chief editor, Moscow, Russia),
Elena V. Litovskikh (deputy editor, Moscow, Russia),
Aleksey S. Shchhavelev (deputy editor, Moscow, Russia)

Alexander V. Akopyan (Moscow, Russia), Yuri A. Artamonov (Moscow, Russia),
Dmitri D. Beliaev (Moscow, Russia), Elena Yu. Chepel (Moscow, Russia), Simon
Franklin (Cambridge, UK), Aleksey A. Gippius (Moscow, Russia), Albert I. Davletshin
(Xalapa-Enriquez, Mexico), Maria M. Drobysheva (Moscow, Russia),
Tatjana N. Jackson (Moscow, Russia), Viacheslav S. Kuleshov (St-Petersburg, Russia),
Marina A. Kurysheva (Moscow, Russia), Elena A. Melnikova (Moscow, Russia),
Savva M. Mikheev (Heidelberg, Germany), Viktor K. Singh (Moscow, Russia),
Aleksey V. Sirenov (St-Petersburg, Russia), Andrey M. Smorchkov (Moscow, Russia),
Lyubov V. Stolyarova (Moscow, Russia), Mikhail Yu. Ulyanov (Moscow, Russia)

GRAPHOSPHAERA: Writing and Written Practices / Ed. by Elena
A. Melnikova. – Moscow, 2026. – Vol. 6, № 1. – 151 p.: ill.

The present issue of *Graphosphaera: Writing and Written Practices* is dedicated to Dr Tatyana Nikolaevna Jackson on the occasion of the birthday. An outstanding scholar, Dr Jackson is a specialist in early medieval Scandinavia and sagas. The contributions to this issue are concerned with sagas, skaldic poetry, the connections between Scandinavia and Rus in the Early Middle Ages, Scandinavian names in Byzantium, and the book culture of the Norman Kingdom of Sicily. The authors are inspired by Dr Jackson's elegant scholarly style, which combines source-critical and comparative approaches with a deep effort to comprehend the cultural experience of Normans across diverse locations, from Iceland to Constantinople and Sicily. We hope this issue will serve a fitting tribute to our esteemed colleague and member of the journal's editorial board.

Содержание

<i>Тимофей В. Гимон, Елена В. Литовских, Алексей С. Щавелев.</i> Ко дню рождения Татьяны Николаевны Джаксон	7
---	---

Исследования

<i>Инна Г. Матюшина.</i> Скальдическая топонимика в стихах о Кнуде Могучем	14
<i>Елена В. Литовских.</i> Чудеса христианские и чудеса языческие в древнеисландской «Книге о занятии земли»	46
<i>Дарья С. Глебова.</i> Как в XIV веке читали родовые саги: «Сага о Бьёрне Герое долины реки Хит» в традиции королевских саг	63
<i>Тимофей В. Гимон.</i> Ингвар Путешественник и счет годами правления Ярослава Мудрого	84
<i>Елена А. Мельникова.</i> Следы поэтического текста в языке «Сказания о призвании варягов»	101
<i>Алексей С. Щавелев.</i> Византийское имя Туркел: этимология и социокультурный контекст	118
<i>Марина А. Курышева.</i> Греческая рукопись XII века из Сицилийского королевства норманнов	129

Contents

<i>Timofey V. Guimon, Elena V. Litovskikh, Aleksey S. Shchavelev. On the Occasion of the Birthday of Tatjana Nikolaevna Jackson</i>	7
---	---

Researches

<i>Inna G. Matyushina. Skaldic Toponymics in the <i>Knútsdrápur</i></i>	14
<i>Elena V. Litovskikh. Christian and Pagan Miracles in the <i>Landnámabók</i></i>	46
<i>Daria S. Glebova. How the Sagas of Icelanders Were Read in the Fourteenth Century: <i>Bjarnar saga hítðelakappa</i> within the Tradition of the Kings' Sagas</i>	63
<i>Timofey V. Guimon. Yngvar the Far-Traveller and the Regnal Years of Yaroslav the Wise</i>	84
<i>Elena A. Melnikova. Traces of a Poetic Text in the Language of the <i>Tale about the Invitation of the Varangians</i></i>	101
<i>Aleksey S. Shchavelev. Byzantine Name Turkel: Etymology and Sociocultural Context</i>	118
<i>Marina A. Kuryшева. A 12th-Century Greek Manuscript from the Norman Kingdom of Sicily</i>	129





Ко дню рождения Татьяны Николаевны Джаксон

Т. В. ГИМОН, Е. В. ЛИТОВСКИХ, А. С. ЩАВЕЛЕВ

Татьяна Николаевна Джаксон – один из ведущих в мире специалистов по древнескандинавским литературе и историописанию, отражению в них элементов картины мира скандинавов, принципов ориентации в пространстве, а также известиям в них о Руси и, шире, Восточной Европы, а также Византии (2012; 2019). Эти направления работы

Т. Н. Джаксон очень органично дополняют друг друга, ведь без понимания общих принципов восприятия и описания пространства и без исследования механизмов передачи и форм фиксации исторической памяти в древнескандинавской литературе невозможно адекватно интерпретировать информацию о Руси, содержащуюся в ней. Работы Татьяны Николаевны отличает исключительная научная скрупулезность в сочетании с увлекательностью повествования о мире викингов, конунгов и скальдов (2021). Большой вклад Т. Н. Джаксон внесла не только в саговедение, но и в изучение исторической географии, включая т. н. воображаемую географию средневековой Западной Евразии – от Исландии до Волги и от Норвегии до Палестины.

Тематику своих исследований и принципы работы с источниками Т. Н. Джаксон восприняла от своих учителей – выдающегося медиевиста и скандинависта А. Я. Гуревича и уникального по широте исследовательских интересов специалиста по социально-политической истории и международным связям Древней Руси В. Т. Пашуто.

В работах Т. Н. Джаксон была выработана методика анализа известий о Руси в королевских сагах и отдельных прядях, которая позволяет, с одной стороны, выделить в них «историческую основу», отразившую реальные события и явления, а с другой, понять механизмы стереотипизации и беллетризации информации, постепенного превращения устойчивых мотивов устной традиции в литературные клише и образы конунгов. Большое внимание юбиляр уделяет вопросам «авторского присутствия» в сагах и других древнескандинавских памятниках литературы, отношению средневековых авторов к их материалу и стилю их изложения исторических событий. Перу Т. Н. Джаксон принадлежат проникнутые редким «чувством пространства» (2010) статьи и главы монографий о самых различных воображаемых и реальных географических концептах средневековой древнескандинавской и латинской литературы от мифической Ultima Thule и других топонимов и хоронимов севера Европы и Атлантики до не менее мифологизированных Скифии, Булгарии и Тартарарики в степном поясе Евразии. Ее монографии и статьи охватили, можно сказать, всю ойкумену средневековых исландцев, норвежцев и датчан, высветив не только их географические знания, но и ментальные карты (2023).

Нельзя не отметить несколько самых, на наш взгляд, ярких сюжетов в творчестве юбиляра. С редкой проникательностью разобраны в исследованиях Т. Н. Джаксон устные источники повествований о «предводителе всех вэрингов» и норвежском конунге Харальде Суровом Правителе, механизмы передачи информации о нем из поколения в поколение и генеалогические связи изначальных информантов–

рассказчиков и авторов саг, писавших о нем (2018а). Она уделила внимание сложной проблеме сохранения достоверной информации о разных событиях в скальдических стихах, показав, насколько они достоверны как исторический источник (2024; 2025). Ей принадлежит настоящее открытие, крайне важное для всех исследователей ранней древнерусской истории, – реконструкция и идентификация названия города *Sýrnesgarðr* из «Книги Хаука», который был ей надежно отождествлен с Гнёздовским археологическим комплексом X в. (1986; 1987; 2001. С. 69–81). Кроме того, она сумела объяснить механизм переноса астионима *Holmgarðr* с более раннего города IX в. т. н. «Рюрикова» городища на древнерусский Новгород на Волхове, появившийся в X в. (2001. С. 83–104; 2015; 2018б). Список тонких научных наблюдений и изящных источниковедческих построений юбиляра можно было бы продолжать и продолжать.

Наконец, the last, but not the least, Т. Н. Джаксон зарекомендовала себя как один из лучших переводчиков королевских саг и сопутствующих им в литературно-исторической традиции текстов на русский язык. Ею были подготовлены три весьма основательных тома выдержек из королевских саг, содержащих информацию о Восточной Европе, с предисловием, переводом, комментарием и справочными материалами; впоследствии все три – в дополненном и переработанном виде – были переизданы под одной обложкой (2012). Подготовленное совсем недавно Т. Н. Джаксон комментированное издание «Саги о Кнютлингах» сразу же вошло в «золотой фонд» саг, переведенных на русский язык (Сага о Кнютлингах 2021; 2025).

Т. Н. Джаксон делает огромную, всегда филигранную, редакторскую работу, ее усилиями выходили и выходят многие тематические тома ежегодника «Древнейшие государства Восточной Европы», через ее редактуру всегда проходят выпуски материалов конференции «Восточная Европа в Древности и Средневековье». Под ее редакцией вышли сборники памяти В. Т. Пашуто (Восточная Европа 1999) и А. А. Молчанова (ПОЛУТРОПОС 2014), а также сборники в честь Е. А. Мельниковой (Норна 2001), Г. В. Глазыриной (Самые забавные лживые саги 2012), И. Г. Коноваловой (Книга картины земли 2014) и А. В. Подосинова (Gaudeamus igitur 2010).

Татьяна Николаевна – хранитель традиций и живой коммуникативной памяти сотрудников нашего отдела – «Сектора Пашуто». Благодаря ее усилиям действует сайт «rashuto.ru», на котором можно прочитать «Хронику» ключевых событий и смены поколений в истории нашего коллектива.

Авторы этих строк считают Татьяну Николаевну одним из своих учителей. Ее талантливые, фундированные и изящно составленные научные труды являются для нас одним из образцов для подражания, а опыт совместной с Татьяной Николаевной редакторской работы – важнейшей школой.

Мы гордимся и радуемся тому, что Т. Н. Джаксон согласилась войти в редколлегию нашего молодого журнала «GRAPHOSPHERA: Письмо и письменные практики» и подготовила как ответственный редактор специальный выпуск, посвященный, естественно, средневековой Северной Европе (Graphosphera 2023).

Желаем Татьяне Николаевне новых блестящих творческих успехов, ждем ее новых исследований, статей, книг и переводов.

БИБЛИОГРАФИЯ / REFERENCES

- Восточная Европа в исторической ретроспективе: К 80-летию В. Т. Пашуто / Под ред. Т. Н. Джаксон и Е. А. Мельниковой. М.: Языки русской культуры, 1999. 328 с. [Vostochnaya Evropa v istoricheskoy retrospektive: K 80-letiyu V. T. Pashuto (Eastern Europe in Historical Retrospect: On the 80th Anniversary of V. T. Pashuto) / Pod red. T. N. Jackson i E. A. Melnikovoj. Moscow: Yazyki russkoj kul'tury, 1999. 328 s.]
- Джаксон Т. Н.* Sýrnes и Gaðar: Загадки древнескандинавской топонимии Древней Руси // Scando-Slavica. 1986. Т. 32. С. 73–83. [*Jackson T. N.* Sýrnes i Gaðar: Zagadki drevneskandinavskoj toponimii Drevnej Rusi (Sýrnes and Gaðar: Mysteries of Old Norse Toponymy of Old Rus') // Scando-Slavica. 1986. Т. 32. S. 73–83.]
- Джаксон Т. Н.* Список древнерусских городов в «Книге Хаука» // Древнейшие государства на территории СССР. 1987 г. М.: Наука, 1989. С. 30–35. [*Jackson T. N.* Spisok drevnerusskikh gorodov v «Knige Khauka» (List of Old Russ Cities in the *Hauksbók*) // Drevnejshie gosudarstva na territorii SSSR. 1987 g. Moscow: Nauka, 1989. S. 30–35.]
- Джаксон Т. Н.* Austr í Gørdum: Древнерусские топонимы в древнескандинавских источниках. М.: Языки славянской культуры, 2001. 208 с. [*Jackson T. N.* Austr í Gørdum: Drevnerusskie toponimy v drevneskandinav-skikh istochnikakh (Old Russ Toponyms in Old Norse Sources). Moscow: Yazyki slavyanskoj kul'tury, 2001. 208 s.]
- Джаксон Т. Н.* «Чувство пространства» (об исследовании *Fabienne L. Michelet*. Creation, Migration and Conquest. Imaginary Geography and Sense of Space in Old English Literature. Oxford, 2006. 297 p.) // Древнейшие государства Восточной Европы. 2006 г.: Пространство и время в средневековых текстах / Отв. ред. Г. В. Глазырина. М.: Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2010. С. 509–520.

[*Jackson T. N.* «Chuvstvo prostranstva» (ob issledovanii Fabienne L. Michelet. Creation, Migration and Conquest. Imaginary Geography and Sense of Space in Old English Literature. Oxford, 2006. 297 p.) // *Drevnejšie gosudarstva Vostochnoj Evropy.* 2006 g.: Prostranstvo i vremena v srednevekovykh tekstakh / Otv. red. G. V. Glazyrina. Moscow: Russkij Fond Sodejstviya Obrazovaniyu i Nauke, 2010. S. 509–520.]

Джаксон Т. Н. Исландские королевские саги о Восточной Европе. Тексты, перевод, комментарий. Издание второе, в одной книге, исправленное и дополненное. М.: Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2012. 779 с. [*Jackson T. N.* Islandskie korolevskie sagi o Vostochnoj Evrope. Teksty, perevod, kommentarij. Izdanie vtoroe, v odnoj knige, ispravlennoe i dopolnennoe (Icelandic Kings' Sagas about Eastern Europe. Texts, Translation, and Commentary. Second Edition, in One Book, Revised and Supplemented). Moscow: Russkij Fond Sodejstviya Obrazovaniyu i Nauke, 2012. 779 s.]

Джаксон Т. Н. «Страна городов» и ее столица: Новгород в картине мира средневековых скандинавов [*Jackson T. N.* «Strana gorodov» i ee stolitsa: Novgorod v kartine mira srednevekovykh skandinavov («The Country of Cities» and Its Capital: Novgorod in the Medieval Scandinavians' Worldview)] // *Slověne.* 2015. № 1–2. С. 170–179.

Джаксон Т. Н. Устная традиция в «Саге о Харальде Суровом Правителе» // Древнейшие государства Восточной Европы. 2016 г.: Памяти Г. В. Глазыриной / Оtv. ред. Т. В. Гимон, Т. Н. Джаксон, Е. А. Мельникова, А. С. Щавелев. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2018. С. 134–156. [*Jackson T. N.* Ustnaya traditsiya v «Sage o Kharal'de Surovom Pravitele» (Oral Tradition in the *Harlds saga Sigurðarsonar*) // *Drevnejšie gosudarstva Vostochnoj Evropy.* 2016 g.: Pamyati G. V. Glazyrinoy / Otv. red. T. V. Guimon, T. N. Jackson, E. A. Melnikova, A. S. Shchhavelev. Moscow: Universitet Dmitriya Pozharskogo, 2018. S. 134–156.] (а)

Джаксон Т. Н. Хедебю/Шлезвиг в «Саге о Кнютлингах» [*Jackson T. N.* Khedebyu/Shlezvig v «Sage o Knyutlingakh» (Hedeby/Schleswig in the *Knýtlinga saga*)] // *Stratum plus.* 2018. № 5. С. 65–72. (б)

Джаксон Т. Н. О сагах, скальдах и конунгах. Избранные статьи. М.: Квадрига, 2021. 512 с. [*Jackson T. N.* O sagakh, skal'dakh i konungakh. Izbrannyye stat'i (On Sagas, Skalds, and Konungs. Selected Articles). Moscow: Kvadriga, 2021. 512 s.]

Джаксон Т. Н. *Septentrionalium regionum descriptio*: Северные регионы ойкумены на ментальной карте средневековых исландцев. М.: Альма Матер, 2023. 282 с. [*Jackson T. N.* *Septentrionalium regionum descriptio*: Severnyye regiony oikumeny na mental'noj karte srednevekovykh islandtsev (The Northern Regions of the Ecumene on the Mental Map of Medieval Icelanders). Moscow: Alma Mater, 2023. 282 s.]

Джаксон Т. Н. К дискуссии о надежности скальдических стихов как исторического источника (от Снорри Стурлусона до наших дней) // Источниковедение в современной медиевистике / Под ред. Е. Н. Кирилловой и И. Г. Коноваловой. М.: Аквилон, 2024. С. 67–82. [*Jackson T. N.* K diskussii o nadezhnosti skal'dicheskikh stikhov kak istoricheskogo istochnika (ot Snorri Sturlusona do nashikh dnei) (To the Discussion on the Reliability

- of Skaldic Poems as a Historical Source (from Snorri Sturluson to the Present Day)) // *Istochnikovedenie v sovremennoj medievistike* / Pod red. E. N. Kirillovoj i I. G. Konovalovoj. Moscow: Akvilon, 2024. S. 67–82.]
- Джаксон Т. Н.* Древнеисландский *prosimetrum* – цитирование скальдических стихов в исландских королевских сагах // Проблемы цитирования в античной и средневековой литературе / Под ред. А. В. Мосолкина и А. В. Подосинова. М.: Альма Матер, 2025. С. 313–329. [*Jackson T. N.* Drevneislandskij *prosimetrum* – tsitirovanie skal'dicheskikh stikhov v islandskikh korolevskikh sagakh (Old Icelandic *prosimetrum* – Quotation of Skaldic Verses in the *konungasögur*) // Problemy tsitirovaniya v antichnoj i srednevekovoj literature / Pod red. A. V. Mosolkina i A. V. Podossinova. Moscow: Alma Mater, 2025. S. 313–329.]
- Книга картины земли. Сб. ст. в честь И. Г. Коноваловой / Под ред. Т. Н. Джаксон и А. В. Подосинова. М.: Индрик, 2014. 351 с. [Kniga kartiny zemli. Sb. st. v chest' I. G. Konovalovoj (Surat al-Ard. Studies in Honor of I. G. Konovalova) / Pod red. T. N. Jackson i A. V. Podossinova. Moscow: Indrik, 2014. 351 s.]
- Норна у источника Судьбы. Сб. ст. в честь Е. А. Мельниковой / Под ред. Т. Н. Джаксон, Г. В. Глазыриной, И. Г. Коноваловой, С. Л. Никольского, В. Я. Петрухина. М.: Индрик, 2001. 480 с. [Norna u istochnika Sud'by. Sb. st. v chest' E. A. Melnikovoj (Norna at the Source of Fate. Studies in Honor of E. A. Melnikova) / Pod red. T. N. Jackson, G. V. Glazyrinovoj, I. G. Konovalovoj, S. L. Nikolskogo, V. Ya. Petrukhina. Moscow: Indrik, 2001. 480 s.]
- Сага о Кнютлингах: Перевод и комментарий. Исследования. СПб.: Издательство Олега Абышко, 2021. [Saga o Knyutlingakh: Perevod i kommentarij. Issledovaniya (*Knýtlinga saga*: Translation and Commentary. Studies). St-Petersburg: Izdatel'stvo Olega Abyshko, 2021.]
- Сага о Кнютлингах. Текст, перевод, комментарий, исследования. 2-е изд. М.: Альма Матер, 2025. 665 с. [Saga o Knyutlingakh. Tekst, perevod, kommentarij, issledovaniya (*Knýtlinga saga*. Text, Translation, Commentary, Studies). 2-е изд. Moscow: Alma Mater, 2025. 665 s.]
- Самые забавные лживые саги. Сб. ст. в честь Г. В. Глазыриной / Под ред. Т. Н. Джаксон. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2012. 246 с. [Samye zabavnye lzhiwe sagi. Sb. st. v chest' G. V. Glazyrinovoj (*Skemmtligastar Lygisögur*. Studies in Honor of G. V. Glazyrina) / Pod red. T. N. Jackson. Moscow: Universitet Dmitriya Pozharskogo, 2012. 246 s.]
- Gaudeamus igitur. Сб. ст. к 60-летию А. В. Подосинова / Под ред. Т. Н. Джаксон, И. Г. Коноваловой и Г. Р. Цецхладзе. М.: Индрик, 2010. 486 с. [Gaudeamus igitur. Sb. st. k 60-letiyu A. V. Podossinova (Collection of Articles on the Occasion for the 60th Anniversary of A. V. Podossinov) / Pod red. T. N. Jackson, I. G. Konovalovoj i G. R. Tsetskhladze. Moscow: Indrik, 2010. 486 s.]
- GRAPHOSPHERA: Письмо и письменные практики (Writing and Written Practices) / Отв. ред. выпуска Т. Н. Джаксон и Е. В. Литовских [Отв. ред. T. N. Jackson i E. V. Litovskikh]. 2023. Т. 3. № 1. 164 с.

Jackson T. N. Eastern Europe in Icelandic Sagas. Leeds: ARC Humanities Press, 2019. (Book series “Beyond Medieval Europe” / Series Editor Chr. Raffensperger). 228 p.

ПОЛУТРОПОС. Сб. науч. ст. памяти А. А. Молчанова (1947–2010) / Под ред. Т. Н. Джаксон и А. В. Акопяна. М.: Индрик, 2014. 456 с.
[ПОЛУТРОПОС. Sb. nauch. st. pamyati A. A. Molchanova (1947–2010) (Studies in Memory of A. A. Molchanov (1947–2010)) / Pod red. T. N. Jackson i A. V. Akopyana. Moscow: Indrik, 2014. 456 s.]